

Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования
«Минский государственный лингвистический университет»

Факультет романских языков
Кафедра лексикологии французского языка

СОГЛАСОВАНО

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

Декан факультета

« ___ » _____ 20__ г.

« ___ » _____ 20__ г.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД»
(ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК, ФРАНЦУЗСКИЙ)

для направления специальности 1-21 06 01 02 «Современные
иностранные языки (перевод)»

Составители:

А.М. Дудина, зав. кафедрой лексикологии французского языка, кандидат
филологических наук, доцент;

Е.А. Завадская, доцент кафедры лексикологии французского языка, кандидат
филологических наук, доцент;

А.Т. Папуниди, преподаватель-стажер кафедры лексикологии французского языка

Регистрационное свидетельство № 1142645801 от 26.01.2026

Доступ к интерактивному ресурсу по ссылке:

<https://moodle.bsufi.by/course/view.php?id=2907>

Рассмотрено и утверждено на заседании

Научно-методического совета МГЛУ

« ___ » _____ 20__ г., протокол № _____

ВЕДЕНИЕ

Электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК) «Письменный перевод (второй иностранный язык, французский)» адресуется студентам учреждений высшего образования, обучающимся по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» по направлению специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)».

Целью ЭУМК является обеспечение необходимыми учебно-методическими материалами и достижение надлежащего качества подготовки, а также усиление практикоориентированности учебного процесса по учебной дисциплине «Письменный перевод (второй иностранный язык, французский)», включая обучение с элементами интерактивных образовательных технологий. Данный электронный учебно-методический комплекс подготовлен в соответствии с требованиями Положения о порядке создания электронных учебно-методических комплексов в БГУИЯ, утвержденного Приказом ректора Белорусского государственного университета иностранных языков от 27.06.2023 № 236.

Содержание разделов ЭУМК соответствует образовательным стандартам данной специальности, структуре и тематике учебной программы по учебной дисциплине «Письменный перевод (второй иностранный язык, французский)». Данный ЭУМК включает следующие структурные элементы: титульный лист, введение, теоретический раздел, практический раздел, раздел контроля и вспомогательный раздел.

Теоретический раздел содержит методические рекомендации по выполнению заданий на практических занятиях. Практический раздел представляет собой систему материалов, состоящих из аутентичных французских текстов и текстов на русском языке, заданий к ним по переводу, направленных на усвоение, тренировку и закрепление учебного материала.

Раздел контроля знаний включает требования к обучающемуся при прохождении текущей аттестации, статьи для контрольного перевода для текущей и промежуточной аттестации. Вспомогательный раздел содержит элементы программы по дисциплине «Письменный перевод (второй иностранный язык, французский)»; перечень литературы и электронных ресурсов по указанной учебной дисциплине.